

I - ARABAKO BATZAR NAGUSIAK ETA ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN FORU ADMINISTRAZIOA

Arabako Foru Aldundia

EKONOMIA GARAPENAREN ETA LURRALDE OREKAREN SAILA

Foru Gobernu Kontseiluaren 26/2017 Foru Dekretua, maitzaren 2koa, oinarri arauak onartzen dituen laguntzak emateko, Obra eta Zerbitzuetako Foru Planaren bitartez, Arabako Lurralde Historikoko toki erakundeei, eta 2018-2019 aldirako deialdia

Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren bitartez Arabako Lurralde Historikoko toki erakundeei 2018-2019 aldirako laguntzak emateko oinarri arautzaileak eta deialdia onartzea.

Arabako Biltzar Nagusiek, 2017ko apirilaren 12ko osoko bilkuran, Obra eta Zerbitzuen Foru Plana arautzeko 9/2017 foru araua onetsi dute; haren denbora-eremuak 2018. eta 2023. urteen bitarteko aldira biltzen du, biak barne.

9/2017 foru arau horren 12.2 artikulua ezartzen duenez, "Laguntzak arautzeko oinarriak ALHAOn argitaratuko dira. Prozedura ebatziko den urtearen aurreko urrirako argitaratu beharko dira."

Foru arau horretan Obra eta Zerbitzuen Foru Planeko Laguntzen Programari dagozkion xedapenak daude adierazita, eta laguntza mota guztiak ematerakoan aplikatu beharreko arau eta irizpideak zehatz azaltzen dira; beste alde batetik, administrazioak egin behar dituen kontratazioen arloan legerari eduki behar zaion begirunearekin batera, ongizatea eta garapena areagotzeko behar diren berme juridikoak ere sartzen ditu.

Horretarako, foru arauak bere azken xedapenetako lehenean emandako garatzeko eta betearazteko xedapen osagarriak ezartzeko ahalmena aplikatuz, eta urriaren 19ko 11/2016 Foru Arauak, Arabako Lurralde Historikoko dirulaguntzei buruzkoak, ezarritakoa aplikatuz, Arabako toki erakundeei Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren bitartez 2018-2019 aldirako laguntzak arautuko dituzten oinarriak aurkezten dira.

Horregatik, diputatu nagusiorde eta Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreaken Saileko foru diputatuaren proposamenez, eta Foru Gobernu Kontseiluak gaur egindako bilkuran gaia aztertu ondoren, honako hau

XEDATZEN DUT

Lehenengoa. Obra eta Zerbitzuen Foru Planeko laguntzen programa arautzen duten oinarriak onartzea.

Bigarrena. Arabako Lurralde Historikoko toki erakundeei Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren bitartez 2018-2019 aldirako laguntzak emateko deialdia onartzea, dekretu honi I. eranskin gisa eranstean zaizkion oinarriekin.

Hirugarrena. Eskerak izapidetzeko eskaera inprimakia eta inprimaki osagarriak onestea; dekretu honen 2. eranskin gisa jaso dira eta bosgarren oinarriko 2. puntuko b) atalak hizpide ditu.

Laugarrena. Dirulaguntza konpromisoak, 25.168.891,00 euro guztira, 10.2.03.16.01.762.00.02 partidaren (2018-2019ko Obra eta Zerbitzuen Foru Plana) kontura egingo dira; horretarako, Arabako Foru Aldundiaren 2018. urterako aurrekontuan eta 2019ko konpromiso kredituan gaituko da:

- 12.584.445,50 euro 17.3.18 taldean.
- 12.584.445,50 euro 17.3.19 taldean.

Dirulaguntza horiek ematea Arabako Lurralde Historikoaren 2018ko eta 2019ko aurrekontuetan kreditu egokia eta nahikoa egotearen baldintzapean egongo da.

Bosgarrena. Aurreko xedapen zatian adierazitako kopuruak gorabehera, ekitaldi bakoitzerako urteko kredituaren benetako zenbatekoa aipatutako urriaren 12ko 9/2017 Foru Arauak, obra eta zerbitzuen foru plana arautzen duenak, 5 artikuluan ezarritakoaren arabera egingo da

Seigarrena. Jarraian zerrendatzen diren kopuruak 9/2017 foru arauaren lehen xedapen iragankorrean agindutakoaren arabera gordeko dira:

- 2.220.784,50 euro 10.2.03.16.01.762.00.02 partidan, 173.18 taldean.
- 2.220.784,50 euro 10.2.03.16.01.762.00.02 partidan, 173.19 taldean.

Zazpigarrena. 2 hilabete izango dira laguntza eskaerak eta gainerako agiriak aurkezteko, oinarri arautzaileak ALHAOn argitaratzen direnetik zenbatuta.

Gasteiz, 2017ko maiatzaren 2a

Diputatu nagusia

RAMIRO GONZÁLEZ VICENTE

Diputatu nagusiorde eta Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreekaren saileko diputatua
MARÍA PILAR GARCÍA DE SALAZAR OLANO

Lurralde Oreekaren zuzendaria

IÑAKI GUILLERNA SÁENZ

I. ERANSKINA

OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANAREN BITARTEZ ARABAKO LURRALDE HISTORIKOKOTOKI ERAKUNDEEI 2018-2019 ALDIAN LAGUNTZAK EMATEKO OINARRIAK

1. ONURADUNAK

Kontzejuek eta udalek heldu ahalko diete ezarritako laguntzei, Gasteizkoak izan ezik. Arabako Lurralde Historikoko kuadrillek ere bai, Obra eta Zerbitzuen Foru Plana arautzen duen apirilaren 12ko 9/2017 Foru Arauak (aurrerantzean, 9/2017 foru araua) 4. artikuluan ezarritako irismenarekin.

Onuradun izateko, toki erakundeak Arabako Toki Erakundearen Erregistro Ofizialean inskribaturik egon beharko du eskaerak aurkezteko ezarritako epearen azken eguna baino lehenago.

2. LAGUNDU DAITEZKEEN OBRAK, DIRULAGUNTZEN GEHIENEZKO EHUNEKOAK ETA OBRA ETA ZERBITZUAK FINANTZATZEKO LAGUNTZA MOTAK.

A) LAGUNDU DAITEZKEEN OBRAK

9/2017 foru arauaren 7. artikuluan adierazitakoak dira lagundu daitezkeen obrak.

9/2017 foru arauaren 7. artikuluan ezarritakoaren arabera, urbanizazio edo oinarritzko azpiegiturako obretan sartutako ekipamendu jarduketa osagarriak (eskudelak, zakarrontziak, markesinak, bankuak, HHS biltzeko sistemak lurperatzea edo ezkutatzea, lorategiak, etab.) joko dira oinarritzko azpiegiturako obratzat. Urbanizazio edo azpiegitura obretan sartutako ekipamendu jarduketak osagarriak direla ondorioztatuko da jarduketa horiei dagozkien diruz lagundu daitezkeen aurrekontuaren zenbatekoa obraren diruz lagundu daitezkeen aurrekontu guztiaren % 25 baino gehiago ez denean. Diruz lagundu daitezkeen aurrekontuak (moduluak, gehienezko azalerak, etab.) zehazteko arauak eta jarduketa osagarri bakoitzari dagokion dirulaguntzaren

zenbatekoa kalkulatzeko aplikatu behar den dirulaguntza ehuneko zehaztekoak foru arauan ekipamendukotzat jotzen diren mota bereko obretarako ezarritakoak izango dira.

Lagundu daitezkeen obrei dagokienez:

1. Argiteria publikoa edo 9/2017 foru arauaren 8. artikularen d) 1) atalean edo 9. artikularen c) atalean aipatzen diren azpiegitura edo ekipamenduen beste edozein elementu berritzeko jarduketarako:

Inbertsio bat zentzuzkotzat joko da baldin eta, toki erakundeei berariaz emango zaien eta haiek behar bezala beteta aurkeztu beharko duten inprimakian ageri den kalkulu formula aplikatuta, emaitza 0,33 edo gehiago bada, berritu beharreko instalazioak edo elementu nagusiek 5 urte edo gutxiago dituztenean. Zaharragoak direnean (15 urte, gehienez), inbertsioa zentzuzkotzat jo ahal izateko lortu behar den emaitzak honako formula hau aplikatuta lortzen dena edo handiagoa izan behar du: $0,33 - [(A-5) \times 0,01]$, non A = egungo instalazioak dituen urteak diren.

Justifikazio hori eskaerarekin batera aurkeztu beharko da. Epe horretan aurkezten ez bada edo aurreko paragrafoan adierazitakoa aplikatuz zentzuzko inbertsioztat jotzeko baldintza betetzen ez bada, eskaera baztertu egingo da 2018-2019 deialdiaren eremuan.

2. Udaleko edo udal arteko eguneko arretarako zentroak: eskaerarekin batera, edo gehienez hiru hilabeteko epean eskaerak aurkezteko epea amaitzen denetik zenbatuta, eguneko arretarako zentroak eskatzen dituen toki erakundeak agiri hauek aurkeztu beharko ditu:

a) Ardura hori gain hartzen duen erakunde kudeatzaileak zerbitzua abian jarriko duela bermatzen duen agiri ofiziala.

b) Toki erakunde eskatzailearen eta gizarte ongizatean eskumena duen eta eskatutako ekipamenduan zerbitzua emango duen foru sailaren artean sinatutako hitzarmena.

3. 9/2017 foru arauaren 1. eranskinean aipatzen diren hiri altzariak: lagungarritzat jotzen dira bai tokiko mailan bai toki artekoan. Dirulaguntzaren gehienezko ehuneko aipatutako 1. eranskinean jasotako diruz lagundu daitezkeen aurrekontuaren %50 da.

4. Merkataritza jarduerarik ez dagoen erakundeetan dendak sortzeko eraikinak:

Dirulaguntzaren gehienezko ehunekoak 1. taulan jaso dira. Aplikatu beharreko moduluak 5. taulan adierazitakoak dira, bai tokiko eremu bai toki artekoan. Herrian merkataritza jarduerarik ez dagoela dioen ziurtagiria aurkeztu beharko da, bai eta obra amaitzen denetik 5 urte igaro baino lehen jarduerari ekiteko konpromisoa jasotzen duena ere.

5. Toki erakundeek eskatutako urbanizazio obretan, sare edo instalazioen titularrak partzuergo bat bada, eskaera toki erakundeak egintzat joko da, baina azken horrek eskaerarekin batera hura berresteko dokumentua aurkeztu beharko du, sare edo instalazioen titularrak den partzuergoak emana. Eskatutako jarduketak dirulaguntza jasotzen badu, toki erakunde eskatzaileari emango zaio dirulaguntza. Bai proiektuaren onarpena bai jarduketaren harreraren akta, dirulaguntza jasoz gero, dirulaguntzaren onuraduna den erakundeak eta kasuan kasuko partzuergoak sinatu beharko dituzte.

Ziklo hidraulikoko sareen zati bat udal titulartasunekoak eta gainerakoak beste toki erakunde txiki baten titulartasunekoak izanez gero, aurreko paragrafoan ezarritakoa orobat aplikatu ahal izango da, eta toki erakunde txiki horiek eskaera egin ahal izango dute baldin eta jarduketek bi titulartasunetako sareei eragiten badiete.

6. Elektrifikazioa:

9/2017 foru arauaren 7. artikularen 2.1 atalean sailkatutako elektrifikazio obretan, jabe edo banatzaileak diren konpainiekiko akordioak behar baitituzte, eskaerak toki erakundeak berak edo haren kuadrillak (toki erakundeak eskatuta) egin ahalko dituzte. Nolanahi ere, kasuan kasuko

kuadrillan subrogatu ahalko da izapidetzeko, nahitaezko hitzarmena sinatzeko eta laguntza kudeatzeko.

Nolanahi ere, 2018-2019ko deialdiko dirulaguntzak emateko lehen ebazpena argitaratzen den egunetik hiru hilabete igaro baino lehen sinatu beharko dira 9/2017 foru arauaren 9. artikulua 1. atalaren b) azpiatalak hizpide dituen akordioak. Azpiatal horrek aipatzen duen konpromisoa derrigorrezko betekizuna izango da emandako munta jaso ahal izateko. Arestian aipatutako akordioen ondorioz eman ziren elektrifikazio obretara aplikatu ezin diren dirulaguntzak geroko ebazpenetan emandako dirulaguntzak finantzatzeko edo, hala badagokio, 9/2017 foru arauaren 13.4 artikuluan xedatutakoa finantzatzeko erabili ahalko dira.

7. Zolatzea: 9/2017 foru arauaren I. eranskineko I. kapituluko zolatzeari buruzko atalak aipatzen dituen beste zoladura akabera batzuk soil-soilik onartuko dira araudi bereziren batek (KIA, BIA...) hala eskatzen duenean. Bestela, erakunde eskatzaileak akabera handiagoak aukeratzen ditue-nean, 9/2017 foru arauaren I. eranskineko I. kapituluko 3. taulan jasotakoetatik "Goi estetiko beste akabera batzuk eta berrikuntza teknologikoko produktu berriak" mota hartuko da eta han adierazitako modulu espezifikoak aplikatuko da.

8. Toki eremuko frontoiak estaltzea: herrigunean frontoi publiko estalirik ez dagoenean eta haren gaineko azken jarduketaren antzintasuna 15 urtekoa edo gehiagokoa denean, ehune-koa udaleko edo toki arteko eremuko estali gabeko frontoietakoa estalkiak estaltzeko aplikatu beharrekoa izango da.

9. Edozein motatako berariazko babesa duten eraikinak direnean, 9/2017 foru arauaren I. eranskineko II. kapituluan ezarritakoaren ondorioetarako, izaera berezia justifikatzen duen txostena erantsi beharko da, erakunde eskudunak eginga. Txosten horren ordez, sailkapen hori onartzen duen argitalpen ofizialaren erreferentzia aurkeztu ahal izango da.

10. Ekipamendu obra sailkatuetarako eskaeren kasuan, bideragarritasun plana aurkeztu beharko da, epe berean, eskuragarri jarritako inprimakiaren arabera eginga. Izaera horretako eskaerak ez dira diruz lagungarriak izango ez baldin badute frogatzen, bideragarritasun plana-ren inprimakiaren bitartez eta hor azaldutako moduan, ekipamenduaren mantentze gastuek ez dutela defizitik eragingo toki erakundearen kontuetan.

9/2017 foru arauaren lehenengo xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera, dirulaguntza eskatu ahal izateko edo emandako dirulaguntza jasotzeko eskubideari eusteko, toki erakunde onuradunek neurri egokiak hartu beharko dituzte, bete daitezen.

B) DIRULAGUNTZEN GEHIENEZKO EHUNEKOAK

Obrak eta zerbitzuak finantzatzeko gehienezko ehunekoak, ordainsari teknikoak alde batera utzita, foru arauaren 9. artikuluan adierazitakoak dira.

C) LAGUNTZA MOTAK

A. Oinarrizko azpiegiturak, ekipamenduak eta zerbitzuak jartzeko obrak eta zerbitzuak finantzatzeko dirulaguntzak, aurreko A) eta B) ataletan jasotako kontzeptu eta ehunekoetan.

B. Proiektuen idazkuntzako eta obren zuzendaritzako ordainsariak finantzatzeko dirulaguntza, obrak benetan aurreko A atalean jasotako laguntzekin finantzatzen badira.

Behar diren ordainsari teknikoen (9/2017 foru arauaren 10. artikuluan ezarritakoaren arabera kalkulatuak) % 50 finantzatu ahalko da gehienez, baldin eta finantzaketa hori haien obrak eta zerbitzuak gauzatzeko laguntzak ematen dituen ebazpenean espresuki onartzen bada eta lan hauetakoren bat egiteko badira:

a) Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Sailak obra diruz lagundutakoan eskatutako aurretiazko azterlanak, memoriak, proiektu teknikoak eta segurtasun zein osasun planak idaztea.

b) Obrak eta zerbitzuak koordinatzea eta osasun eta segurtasun planak zuzentzea.

C. 9/2017 foru arauaren 7. artikuluko 2.2 bis puntuan aipatzen diren desjabetzapen gastue-tarako dirulaguntza.

9/2017 foru arauaren 6. artikulua 3. atalean aipatutako desjabetzapen kostuen finantzaketarako eskaerekin batera, gutxienez ere, memoria balioetsia aurkeztu beharko da, eta memoria horretan honako hauek jasoko dira: desjabetzapena eskatzen duen jarduketaren deskribapena, desjabetu beharreko lurzati edo finken aurreikuspen xehaketa, azaleraren eta ezau-garrien azalpenarekin, eta haien balioespena desjabetzapenaren ondorioetarako. Dirulaguntza jasotzen badute, Balioespen, Katastro eta Hirigintza Zerbitzuetara edo desjabetzapenetan espezializatuta dagoen eta behin betiko dirulaguntza kalkulatzeko oinarritzat hartuko diren azter-lana eta balioespena egiteko eskumena daukan zerbitzura joko dute, eta dirulaguntza hori goian 9/2017 foru arauaren 11. artikuluan ezarritako baldintzen menpe geratuko da.

Desjabetutako eremu edo azalaren ordainketen ondoriozko gastuak soilik lagundu ahalko dira diruz, eta sortzen diren bestelako gastu guztiak baztertuko dira, hala nola kudeaketa gas-tuak, profesionalen ordainsariak, okupazio azkarrak eragindako kalteak, etab.

Dirulaguntzaren muntaren kalkulua honako hiru zenbateko hauetatik txikienaren gainean egingo da: kalte ordain (balio justu) gisa finkatutako azken zenbatekoa, eskaerarekin batera aurkeztutako balioespena eta aldundiko zerbitzu espezializatuek egindakoa, aurreko paragra-foetan aipatu dena.

Jarduketa mota honetan aplikatu beharreko dirulaguntza ehuneko gehienez ere % 90 da.

Honela ordainduko da dirulaguntza:

a) Desjabetzapena presaz egiten bada, behin toki erakundeak okupazioaren aurretik gor-dailuaren orria formulatutakoan, aurreiazko okupazio aktan eta gainerako dokumentazioan oinarrituta.

b) "Ohiko" prozeduraren (presakoa ez dena) bidez izapidetzen bada, behin balio justua finkatutakoan.

Egindako ordainketen justifikazioa foru administrazioan aurkezteari dagokionez, aurkezpen hori 9/2017 foru arauaren 18. artikulua 5. atalean ezarritako epean egingo da, hau da, hiru hilabeteko epean dirulaguntza ordaintzen den egunetik zenbatuta.

3. FINANTZAKETA

Dirulaguntza kontsezioak foru aldundia honen dagokion ebazpenaren bidez onetsiko dira, egindako eskaeran oinarrituta eta 9/2017 foru arauan zein oinarri hauetan ezarritako prozedu-raren arabera.

Horrela emandako dirulaguntzak behin-behinekoak izango dira; berraztertu egingo dira eskatzen diren agiri teknikoak aurkeztu ondoren eta, gero, obren adjudikazioaren arabera doi-tuko dira.

Eman beharreko dirulaguntzak "10.2.03.16.01.76.2.00.02 – 2018-2019ko Obra eta Zerbitzuen Foru Plana" partidaren kargura finantzatuko dira; horretarako, Arabako Foru Aldundiaren 2018. urterako aurrekontuan eta 2019ko konpromiso kredituan gaituko da, 9/2017 foru arauaren sei-garren xedapen gehigarrian xedatutakoaren aplikazioari kalterik egin gabe.

4. DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN AURREKONTUAK ETA DIRULAGUNTZAREN ZEHAZTA-PENA

1. Bigarren oinarrian aipatzen diren obrak eta zerbitzuak finantzatzeko aurreikusi diren dirulaguntza ehunekoak diruz lagundu daitekeen aurrekontuari aplikatuko zaizkio hasiera ba-tean, hau da, 9/2017 foru arauaren 11. artikuluan ezarrita dagoen moduan zehaztutakoari. Era berean, 9/2017 Foru Arauaren 11. artikuluko 1. puntuaren A) atalean eta bigarren oinarriaren A atalean bildutako kalkulu berezitasunak aintzat hartuko dira.

2. Aplikatutako gastu orokorrak eta industria etekinak ezin izango dira guztira % 19 baino gehiago izan.

3. Toki erakunde bati emandako dirulaguntzen guztizko zenbatekoa ezingo da izan inolaz ere Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren urteko finantza zuzkiduraren ehuneko hamar baino gehiago, prozedura bideratzen den ekitaldia erreferentziatzen hartuta.

4. 2018-2019 aldiko laguntza programari dagokion Obra eta Zerbitzuen Foru Plana deialdirako aplikatuz, eta 9/2017 Foru Arauaren 8. artikulua f) atalean ezarritakoari jarraituz, obra eta zerbitzuetarako eskaerak ez dira sartuko baldin eta diruz lagundu daitezkeen haien aurrekontua, 11.1 artikuluan ezarritako irizpideen bitartez zehaztua, ez bada aurkeztutako lizitazio oinarriko aurrekontuaren (BEZa barne) % 50 baino handiagoa, azpiegitura obrak badira, edo % 30 baino handiagoa, ekipamendu obrak badira. Murrizketa horren irismena aipatutako f) letran jaso da.

5. ESKAERAK AURKEZTEKO EPEA, MODUA ETA LEKUA

1. EPEA:

2 hilabete izango dira laguntza eskaerak eta gainerako agiriak aurkezteko, oinarri arautzaile hauek ALHAOn argitaratzen diren egunetik zenbatuta.

2. MODUA:

Eskaerak aurkezteko epea bukatu baino lehen, toki erakunde bakoitzak udalbatzaren erabakia hartu beharko du, bere antolaketa eta funtzionamendu araubidearen arabera, eskatzen dituen obra eta zerbitzuei buruz, eta horiek bigarren oinarrian zerrendatutako artean egon behar dute.

Erabakia hartutakoan, eskaerak aurkezteko, toki erakundeek dokumentazio hau bete beharko dute:

a. ESKAERA INPRIMAKIA: eskatutako obra bakoitzeko, toki erakundeek horretarako <http://www.araba.eus/web/PFOS> web orrian jarri den eskaera inprimaki normalizatua bete beharko dute. Web orriko inprimaki hori bete ostean, beste inprimaki bat sortuko da aplikazioan adierazten diren argibideei jarraiki. Inprimaki horrek, betetako datuez gain, informazio kodifikatuko elementuak, automatikoki sortuak, jasoko ditu. Behin inprimatuta, toki erakundeek lehendakariak eta idazkariak sinatu beharko dute.

b. OBRAREN ESKAERA INPRIMAKIAREN OSAGARRIAK DIREN INPRIMAKIAK: obraren eskaera fitxaren osagarriak diren inprimakiak <http://www.araba.eus/web/PFOS> web orrian daude, PDF editagarrian. Horiek eskatutako obra motaren arabera bete beharko dira.

Hau da bete beharreko inprimakien zerrenda, eskatutako obra motaren arabera:

– S1 inprimakia - Hirigintzako teknikari aholkulariaren txostena: eskatutako jarduketak guztietarako, eskaerarekin batera, inprimaki hau aurkeztu beharko da; horren bidez, toki erakunde eskatzaileak hirigintza gaietan duen teknikari aholkulariak frogatu beharko du, aurkeztutako dokumentuan oinarrituta, egingo den obra edo zerbitzuak udalaren hirigintza planeamendua betetzen duela, bai eta irisgarritasun eta mugikortasun arloan indarren dagoen araudia ere (9/2017 foru arauaren 12.3.c artikulua).

– S2 inprimakia - Teknikari aholkulariaren txostena, justifikatzeko jarduketak, 35.000.00 euro baino gutxiagokoak, egikaritzeko proiektu teknikoa behar duela: inprimaki hau 35.000,00 euro baino gutxiagoko egikaritze aurrekontua duten obraren eskaerarako soilik bete beharko da, 9/2017 foru arauaren 8. artikulua f) letran adierazitakoaren arabera.

– S3 inprimakia - Lursailak edo eraikinak eskuratzeko zerbitzuak abian jartzeko konpromisoa: inprimaki hau lursailak eta eraikinak erosteko eskaerarako soilik bete beharko da, 9/2017 foru arauaren 9. artikulua 1. ataleko azken paragrafoan ezarritako betebeharra gain hartzeko.

– S4 inprimakia - Zentzuzko inbertsio kostea justifikatzen duen txostena: inprimaki hau gastu arruntean aurrezki nabarmena sortzen duten instalazioen eskaera zehatzetarako soilik bete beharko da, 9/2017 foru arauaren 8. artikulua 1.d atalean eta 9. artikulua 1.c atalean xedatutakoa justifikatzeko.

– SI1 inprimakia - Desjabetzapen gastuak: inprimaki hau desjabetzapen gastuei lotutako eskaerentarako soilik bete beharko da, bigarren oinarriko "C. Laguntza motak" ataleko c letran ezarritakoa betetzeko. Kasu horretan, eskaerak laguntza programa honen kontura diruz laguntzen diren oinarriko azpiegiturak egikaritzeko desjabetzapen gastuen finantzaketa aipatu beharko du, eta eskaerarekin batera aurkeztutako azpiegitura obraren dokumentazio teknikoan aurreikusita egon beharko dute.

– SI2 inprimakia - Partzuergoaren adostasun ziurtagiria: inprimaki hau toki erakundearen eskaerak hornidura edo saneamendu sareetako jarduketak barne hartzen dituen eta haien zerbitzuak partzuergo batean daudenean soilik bete beharko da, bigarren oinarriaren A ataleko ("Lagundu daitezkeen obrak") 10. zenbakian ezarritakoa betetzeko.

– SI3 INPRIMAKIA - Elektrifikazio obraren ziurtagia, toki erakundea ez bada linearen jabea: inprimaki hau toki erakundearen eskaerak 7. artikuluko 2.1 atalean sailkatutako jarduketak (elektrizitate horniduren obra mekanikoa) barne hartzen dituen soilik bete beharko da, toki erakundea linearen jabea ez denean.

– SE1 INPRIMAKIA - Bideragarritasun plana (I) eta (II) ekipamenduen kasuan: inprimaki hauek toki erakundearen eskaerak foru arauaren 7. artikulua 3. atalean "ekipamendu eta zerbitzu obra" gisa sailkatuta dauden obrei buruzkoa denean soilik bete beharko dira. Kasu horretan, ematen diren inprimakien arabera bideragarritasun plan bat aurkeztu beharko da: SE1 (I) erakunde eskatzailea administrazio batzordea bada eta SE1 (II) udala edo kuadrilla bada, 9/2017 foru arauaren II. kapitulu 1. eranskinaren "Hiri altzariak" atalaren aurreko azken paragrafoan adierazitakoa betetzeko.

– SE2 INPRIMAKIA - Eguneko arretarako zentroak, hitzarmena sinatzeko konpromisoa: inprimaki hau toki erakundearen eskaera udaleko edo udal arteko eguneko arretarako zerbitzuak eraikitzei buruzkoa denean soilik bete beharko da. Inprimaki honen bidez, toki erakunde eskatzaileak egiaztatzen du zerbitzua abian jartzeko konpromisoa hartu duela eta ematen den inprimakiaren arabera dagokion hitzarmena sinatu duela, 9/2017 foru arauaren 9. artikulua 1. ataleko azken aurreko paragrafoan agindutakoari jarraiki.

– SE3 INPRIMAKIA - Saltokiak sortzeko xedatutako eraikin publikoak, jarduera hasteko konpromisoa: inprimaki hau toki erakundearen eskaera saltokiak sortzeko xedatutako eraikin publikoari buruzkoa denean soilik bete beharko da. Inprimaki honen bidez, herrian merkataritza jarduerarik ez dagoela egiaztatzen da eta ziurtatzen da jarduera obra bukatzen denetik gehienez 5 urteko epean hasteko konpromisoa hartu dela, 9/2017 foru arauaren eranskineko II. kapituluaren "Ekipamendu erabileren definizioa" atalaren 14. azpiatalean adierazten den moduan.

c. ESKAERARI LOTUTAKO DOKUMENTAZIOA:

– Egin beharreko obra edo zerbitzuaren memoria edo azterlana. Bertan, haren izaera eta funtzio, forma, eraikuntza eta ekonomiari lotutako ezaugarriak xehetasun nahikoarekin deskribatuko dira eta guztizko kostearen zenbatespena, behar bezala xehakaturia (egikaritze materialaren kostua + gastu orokorrak + mozkin industrialak + indarreko BEZa), barne hartuko da, baita profesionalen ordainsarien guztizko kostuen aurreikuspena ere.

– Oinarriko azpiegiturako obrak egikaritzeko beharrezkoak diren desjabetzapen gastuei dagokienez, proiektu edo memoria balioetsia. Horrek desjabetzapena eskatzen duen garatu beharreko jarduketa deskribatu behar du, desjabetu beharreko lurzatiaren edo finken aurreikuspena zehaztu, haien hedadura eta ezaugarriak adierazi eta desjabetzeko ondorioentarako balioetsi.

– 9/2017 foru arauaren I. eranskineko II. kapituluan ezarritakoaren ondorioetarako, edozein motatako berariazko babesa duten eraikinak direnean, izaera berezia justifikatzen duen txostena erantsi beharko da, erakunde eskudunak egina. Txosten horren ordean, sailkapen hori onartzen duen argitalpen ofizialaren erreferentzia aurkeztu ahal izango da.

– Ardura hartzen duen erakunde kudeatzaileak eguneko arretarako zentroetan emandako zerbitzua abian jarriko duela bermatzen duen agiri ofiziala, baita erakunde eskatzailearen eta gizarte zerbitzuen arloan eskuduna den eta eskatutako ekipamenduan zerbitzua emango duen foru sailaren artean sinatutako hitzarmena.

– Toki erakundeak aurkeztutako bestelako dokumentazioa: toki erakundeak aurkezten dituen eta aurreko ataletan jasotzen ez diren beste agiri batzuk.

Prozedura hasteko eskaeran ez badira betetzen 39/2015 Legearen 66. artikuluko baldintzak eta, hala badagokio, 67. artikuluan adierazitakoak edo aplikagarri den berariazko legedian eskatutako beste batzuk, interesdunari errekerimendua egingo zaio hamar eguneko epean akatsa zuzentzeko edo aurkeztu ez dituen nahitaezko agiriak eramateko, eta adieraziko zaio ezen, hala egin ezean, eskaeran atzera egin duela ondorioztatuko dela, horretarako ebazpena aipatutako legearen 21. artikuluan jasotako moduan eman ondoren.

3. AURKEZTEKO LEKUA:

Bosgarren oinarri honetako 2. atalaren a, b eta c ataletan zerrendatutako agiriak paperezko euskarrian eta aurrez aurre eman beharko dira Arabako Foru Aldundiaren erregistro orokorrean edo Arabako Foru Aldundiarekin hitzarmena sinatu duten toki erakundearen erregistro orokorrean, 39/2015 Legeak, administrazio publikoaren administrazio prozedura erkidearenak, horri dagokionez xedatutakoari eta Diputatuen Kontseiluaren maiatzaren 3ko 37/2011 Foru Dekretuak, Arabako Foru Administrazioako agirien erregistroaren erregelamendua onartzen duenak, araututakoari kalterik egin gabe.

6. HAUTATZEKO IRIZPIDEAK

1. Obrak eta zerbitzuak 9/2017 foru arauaren 13. artikuluan ezarritako irizpideen arabera hautatuko dira.

2. Arreta jasotzeko moduko obrak 9/2017 foru arauaren 13. artikuluen 3. puntuak ezartzen duen lehenesteko formularen arabera sailkatzen dira.

Behar eta defizit egoeraren indizeak oinarritzko kalifikazio hauek har ditzake: gehieneko, garrantzitsua, komenigarria edo gerora daitekeena.

3. Gerora daitekeen eskaeratzat joko dira inguruabar desberdinak tarteko obra behar bezala aztertzerik ez dagoenean, dokumentazio teknikoa edo aurrekontukoa bidali delako eta horrek egikaritzearen atal desberdinak bereiztea eragozten badu; hainbat arrazoiengatik, hala nola lursail erabilgarririk ez dagoelako, beste obra batzuk aurretik egikaritzea komenigarria delako edo beste inguruabar batzuk direla medio, ezin denean egikaritu; gaia dela-eta eskudunak diren beste organo batzuen txostenik, baimenik edo irismenik ez egoteak jarduketara laguntza programan xedatutako aldiaren egikaritzea zaildu ahal duenean; edo epe laburrean edo ertainean egikaritzea ezinbestekotzat jotzen ez denean. Nolanahi ere, geroko deialdietarako uzteko modukotzat jo ahalko dira, honetan hura estaltzeko aurrekontua badago ere.

4. 9/2017 foru arauaren 13. artikuluen 2. atalean aipatutako aldagaien haztapena, 2018-2019ko deialdirako, honako hau izango da:

- a) aldagaia = % 40.
- b) aldagaia = % 40.
- c) aldagaia = % 20.

5. 2018-2019ko programako deialdirako ez da aplikagarria izango 9/2017 foru arauaren 12. artikuluko azken paragrafoan aipatzen den ezespene kausa.

7. ORGANO ESKUDUNAK

Eskaerak eta horiekin batera datorren dokumentazioa jasota, Tokiko eta Udalez Gaindiko Azpiegiturak Sustatu eta Finantzatzeko Zerbitzuaren ardura izango da haiek aztertzea eta instrukzio txostena egitea, 9/2017 foru arauan eta oinarri hauetan xedatutakoaren arabera diruz lagundu daitezkeen obrak, zerbitzuak eta ordainsari teknikoak ebazteko proposamenean gauzatuko dena.

Ebazteko proposamena kide anitzeko organo bati aurkeztuko zaio. Organo hori Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreaken Sailaren titularrak eta Lurralde Oreaken Zuzendaritzaren titularrak osatuko dute. Edukia bere eginez edo, hala badagokio, egoki diren aldaketak eginez, Arabako Toki Administrazioa eta Finantzatzeko Lurralde Kontseiluaren nahitaezko txostenaren eta lege antolamenduak agintzen dituen gainerako txostenen menpe jarriko du 10 egunez, helarazten duenetik zenbatzen hasita. Txosten horiek proposamenaren alde eman direla on-dorioztatuko da horretarako dagoen epea igaro ostean eman eta jakinarazi ez baldin badira.

Aurretik adierazitako baldintzak bete eta egoki jotzen diren moldakuntzak edo zuzenketak egindakoan, kide anitzeko organoak laguntzak emateko proposamena aurkeztuko dio Foru Gobernu Kontseiluari, eta horren onartzeko ebazpena ALHAOn argitaratuko da.

Ebazpenak, diruz lagunduko diren jardueri, zenbatekoei eta toki erakunde onuradunei buruzko edukia dagokionez, Diputatuen Kontseiluari berrespenerako egindako ebazpen proposamenean kide anitzeko organoak ezarri eta onartutako obra eta zerbitzuen lehentasun ordenari lotuko zaizkio.

Deialdia bi urtean behingoa denez, aurreikusten da segidako ebazpenak egin ahal izango direla, horretarako behar den aurrekontua badago.

8. EBAZPENAK JAKINARAZTEA

1. Eskaerak ebazteko epea 7 hilabetekoa izango da, horiek aurkezteko epea bukatzen denetik zenbatuta, zazpigarren oinarriko bosgarren paragrafoan ezarritakoa gorabehera.

2. Obra eta zerbitzuak barne hartzen badira, toki erakundeei horri buruzko ebazpena jakinaraziko die Obra eta Zerbitzuen Foru Planarekin lotutako gaietan eskumena daukan sailak, eta adieraziko du egikaritzeko zer epe duten eta zer baldintza bete behar duten.

3. Dirulaguntzak emateko aurrekontu partiden zenbatekoa bukatu eta gero, toki erakundeei idatziz jakinaraziko zaie zer obra ez den barne hartu, arrazoia azalduz eta zer errekurtso jar daitezkeen adieraziz.

4. Ebazpen horrek administrazio bideari amaiera emango dio.

5. Dirulaguntza emateko zehaztutako baldintzak betetzen ez badira, foru diputatu eskudunak hura bertan behera utzi ahal izango du, jasotako dirua itzularazi ahal izango da, eta, hala badagokio, araudian aurreikusitako erantzukizunei egin beharko zaie aurre.

9. ERANTZUKIZUNA FINANTZAKETAN

Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren kontura emandako laguntzen onuradun diren toki erakundeen ardura izango da obra, zerbitzua eta, hala badagokio, dagozkion ordainsariak osorik finantzatzea, bai eta emateko xedatutako baldintza guztiak betetzea ere.

Obra adjudikatu aurretik, erakunde sustatzaileak obraren finantza plana bidali beharko dio Tokiko eta Udalez Gaindiko Azpiegiturak Sustatu eta Finantzatzeko Zerbitzuari. Finantza plan horrek eskatutako jarduketaren gastu guztiak, bai zuzenekoak bai zeharkakoak, estaltzen dituzten baliabideen erabilgarritasuna aurreikusi beharko du.

Finantza plana jasotakoan, Tokiko eta Udalaz Gaindiko Azpiegiturak Sustatu eta Finantzatzeko Zerbitzuak horri buruzko txostena egingo du.

10. OBRAK KONTRATATZEA ETA DIRULAGUNTZAK ORDAINTZEA

1. Laguntzen onuradun diren toki erakundeek herri administrazioen kontratuen arloan in-darrean dagoen legerian ezarritakoarekin bat etorri adjudikatu eta kontratatuko dituzte obrak.

Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren kontura diruz lagundutako obren kontratuak adjudika-tzean:

1. Nahitaez hartu beharko da aintzat, irizpide gisa, "prezioa" aldagaia. Proposamenak ba-lioesteko, prezioaz gain, beste irizpide batzuk ere aintzat hartu nahi badira, "prezioa" alda-gaiaren haztapena, gutxienez, lor daitekeen puntuazio osoaren % 50 izango da; horrela ezarri beharko da dagozkion iragarkietan, administrazio klausula berezien agirian edo azalpen doku-mentuan.

2. Baldin eta, azaroaren 14ko Legegintzako Errege Dekretuak, Sektore publikoko kontratuen Legearen testu bateratua onartzen duenak, 147. artikuluan ezarritakoaren babesean, administra-zio klausula berezien agirian jasotzen bada behar bezala balioetsitako aldaera eta hobekuntzen eskaintza aintzat hartzeko aukera, emateko dirulaguntza murriztu egingo da, enpresa adjudi-kaziodunaren aipatutako aldaera eta hobekuntza horien balioespenak adjudikatutako obraren kostu osoari dagokionez duen ehuneko berean murriztu ere.

3. "Gizarte eta ingurumen klausulak" sartzea nahitaez hartu beharko da aintzat irizpide gisa. Haien haztapena, gutxienez, lor daitekeen puntuazio guztiaren % 20 izango da, eta horrela ezarri beharko da dagozkien iragarkietan eta administrazio klausula berezien agirietan edo azalpen dokumentuan.

Arau orokor gisa, laguntzak jasotzen dituzten toki erakundeek zuzenean izapidetu eta kon-tratatuko dituzte obrak. Horretarako, aholkuak emango dizkiete Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Sailaren unitateek eta Arabako Foru Aldundiko beste batzuek, behar izanez gero.

Baldin eta, proiektatutako obraren barruan, hirugarrenen eskumeneko leku edo instala-zioetan jarduketaren bat egin behar bada, hirugarren horiek gain hartu ahal izango dute obra horiek kontratatzeko eta egiteko ardura. Aldez aurretik lankidetzaz hitzarmena sinatuko da, eta han jasoko dira, besteak beste, sinatzen duen alderdi bakoitzaren konpromisoak eta jarduketak behar bezala eta araudian ezarritakoa betez egikaritzeko behar diren beste alderdi guztiak.

2. Dirulaguntzak ordaintzea:

a) Arautzen duen foru arauaren 18. artikuluan ezarritakoari jarraituz ordainduko dira dirulaguntzak.

b) Dirulaguntzaren % 30en ordainketa, 18. artikuluko 2. puntuko a) letran aipatutakoa, egin aurretik, diruz lagundutako obren lehenengo ziurtagiriak eta fakturak aurkeztu beharko dira, toki erakundeak behar bezala onartuta, bai eta zuinketa egiaztatzeko akta eta obraren hasierarena ere.

Ordainketaren aurretik, toki erakunde onuradunak ziurtagiri bat aurkeztu beharko du, haren idazkariak edo fede emaileak egina; horren bidez, ziurtatuko da toki erakundearen diruzaintzak diruz lagundutako obrak finantzatzeko jasotako funtsen eskuragarritasun berehalakoa eta es-klusiboa bermatzen duela, eta kontratatari dirulaguntza gisa jasotako zenbatekoak ahalik eta lasterren, obra ziurtagiriak eta horien bitartez estali ahal diren fakturak jasotakoan, ordaintzeko konpromisoa hartu duela.

c) Dirulaguntzaren % 40ren ordainketa, 18. artikuluko 2. puntuko b) letran aipatutakoa, egin aurretik, adjudikatutako diruz lagundu daitekeen aurrekontuaren % 50 gutxienez egikarituta

dagoela erakusten duten obra ziurtagiriak eta fakturak aurkeztu behar dira, bai eta horiei buruz behar diren txostenak egin ere.

d) Gainerako % 30aren ordainketa obra bukatutakoan egingo da. Aldez aurretik, 18. artikuluko 3. puntuko c) letran eskatzen diren frogagiriak aurkeztu beharko dira, baita horien gaineko txostenak ere, behar izanez gero. 16. artikuluko 2. puntuko e) letran aipatzen diren agiriak (obra amaierako dokumentazioari eta informazio kartografikoari buruzkoak) aurkezteko eskatu ahalko da, dirulaguntzaren % 30 hori ordaindu baino lehen.

Nolanahi ere, % 30 hori ordaintzeko baldintza izango da bete beharreko administrazio dokumentu guztiak Tokiko eta Udalez Gaindiko Azpiegiturak Sustatu eta Finantzatzeko Zerbitzura bidaltzea: lana egin aurrekoak nahiz egin bitartekoak, hala nola aktak, hasierakoa, zuinketa egiaztatzea eta harrerakoa, amaierako ziurtapena, etab.

e) Foru arauaren 7. artikuluen 3.6 eta 3.13 ataletan bildutako jarduketak finantzatzeko emandako dirulaguntzen kasuan eta aipatutako artikuluen 2.2 bis atalean kokatutako kasuan, horretarako onetsitako arauketan ezarritako baldintzak betetakoan egingo da ordainketa.

3. Obra amaitu ondoren, toki erakundeak enpresa adjudikaziodunari egindako ordainketen egiaztapenak bidali beharko dizkio, hiru hilabeteko epean.

Toki erakunde onuradunak Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Sailari eskatu ahal izango dio dagokion dirulaguntza enpresa adjudikaziodunari zuzenean ordaintzeko. Horretarako, sailak inprimaki estandarizaturik emango du, eskaera bertan jasotzeko. Kasu horretan, toki erakundeak honako hau aurkeztu beharko du: kontratistari obraren kostu osoaren eta ordaindutako dirulaguntzaren arteko kendura ordaindu diola justifikatzen duen ordainagiria.

Modalitate hori hautatzen bada, dirulaguntzen konturako ordainketa egin aurretik, erakunde onuradunak behar bezala onartutako obra ziurtagiriak eta jatorrizko fakturak edo fotokopia konpultsatutakoak aurkeztu beharko dira eta Arabako Foru Aldundiak izendatutako teknikari esku-dunek onzat eman beharko dituzte, aurkeztutako ziurtapen bakoitzari dagokion muntan.

4. Planaren babespeko obretako proiektuak eta segurtasun eta osasun planak idazteko dirulaguntzen ordainketa 18. artikuluen 3. puntuko d) letran ezarritakoari jarraituz egingo da.

5. Obra zuzendaritzako eta segurtasun eta osasun arloko koordinazioko ordainsarietarako dirulaguntzak obra amaitu eta gero ordainduko dira, 18. artikuluen 3. puntuko d) letran ezarritakoari jarraituz.

6. Emandako dirulaguntza benetan jasotzeko ezarritako baldintzak betetzea nahitaezkoa izateaz gain, deialdi honen babesean emandako dirulaguntzez finantzatutako obrek bukatuta egon beharko dute 2019ko abenduaren 31n. Egun horretarako, foru arauaren 6. artikuluen 3. atalak hizpide dituen desjabetzapenengatiko ordainketek ordainduta egon beharko dute.

11. DIRULAGUNTZA BAT BAINO GEHIAGO ALDI BEREAN

Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren kontura diruz lagundutako obrak edo zerbitzuak sustatzen dituen toki erakundeak Arabako Foru Aldundiko beste laguntza programa batzuetatik edo beste erakunde, entitate edo organismo publiko edo pribaturen batetik ere dirulaguntzak edo laguntzak jaso baditu edo jasoko baditu obra edo zerbitzuok finantzatzeko, laguntza horiek elkarrekin bateragarriak izango dira, salbu eta obraren edo zerbitzuaren kostuaren % 100 gainditzen badute. Kasu horretan, Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren konturako ekarpena % 100 horretaraino murriztuko da.


Foru arauaren 19. artikuluko 2. paragrafoan ezarritako betebeharrari dagokionez, betetzat joko da ematen duen organoak Lurralde Oreka Zuzendaritzari ofizialki komunikatzen diotenean laguntza programa honetan sartutako obretarako beste dirulaguntza bat edo batzuk eman direla, baita bakoitzaren zenbatekoa ere.

12. INFORMAZIOA EMAN BEHARRA

Dirulaguntzaren erakunde onuraduna behartuta dago Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Sailak, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailak, Kontuen Epaitegiak edo beste organo eskudun batzuek eskatzen dioten informazio guztia ematera.

13. ARAU ESPARRUA

Oinarri hauek berriaz arautu ez diren alderdi guztietarako, honako hauek hartuko dira kontuan: Arabako Foru Aldundiaren Obra eta Zerbitzuen Foru Plana arautzen duen Foru Araua; urriaren 19ko 11/2016 Foru Araua, Arabako Lurralde Historikoaren dirulaguntzei buruzkoa; eta azaroaren 17ko 38/2003 Legea, dirulaguntzen lege orokorra.

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019	SE2
	Eguneko zentroetarako laguntza eskaerak: Hitzarmena sinatzeko konpromisoa Solicitudes de ayuda para centros de atención diurna: Compromiso suscripción Convenio		

Ekonomia Garapenaren
eta Lurralde Oreekaren Saila

Departamento de Desarrollo Económico
y Equilibrio Territorial

Lurralde Oreekaren
Zuzendaritza

Dirección de
Equilibrio Territorial

Toki Erakundea ■ Entidad Local	
Harremanetarako pertsona ■ Persona de contacto	Telefono zk. ■ N° de teléfono
Obraren izena ■ Denominación obra	

D./D.^a jaunak / andreak

aipatutako erakundearen idazkariak edo kontu-hartzaileak el/la Secretario/a o Interventor/a de la citada entidad,

ZIURTATZEN DU

1. Gizarte Zerbitzuen arloan eskumena duen foru sailak adierazi du ados dagoela laguntzaren xede den obra egingo den eguneko arretarako zentroan zerbitzua emateko **hitzarmena sinatzearekin***, apirilaren 12ko 9/2017 Foru Arauaren 9. artikuluan xedatutakoaren arabera, diruz lagundutako ekipamenduan zerbitzua abian jartzea bermatuz.

CERTIFICA

1. El Departamento Foral competente en materia de Servicios Sociales ha mostrado su conformidad con la **suscripción del Convenio*** para la prestación del servicio en el Centro de atención diurna para cuya obra se solicita ayuda, con arreglo a lo establecido en el artículo 9 de la Norma Foral 9/2017 de 12 de abril, garantizando la puesta en funcionamiento del servicio en el equipamiento subvencionado.

.....
(Tokia eta data / Lugar y fecha)


O. E. Alkate – Lehendakaria
Vº Bº El/La Alcalde/sa – El/La Presidente/a

Idazkaria – Kudeatzailea
El/La Secretario/a – El/La Fiel de Fechos – Gerente

(Zigilua / Sello)

* Agiri hau eta hitzarmenean adierazten dena Arabako Foru Aldundiaren Tokiko eta Udalerriaz gaindiko Azpiegituren Sustapenaren eta Finantzaletaren Zerbitzura bidali behar da **gehienez ere 3 hilabeteko epean**, Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren 2018-2019 plangintzaldiaren epea amaitzen denetik hasita.

* Este documento junto con lo que en él se expresa, debe ser remitido al Servicio de Promoción y Financiación de Infraestructuras Locales y Supramunicipales de la Diputación Foral de Álava **en un plazo máximo de 3 meses** desde la finalización del plazo para la presentación de solicitudes de la convocatoria del Programa del Plan Foral de Obras y Servicios 2018-2019.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019	SI2
	Partzuergoaren adostasun egiaztagiria Urbanizazio obretarako laguntza eskaerak, zerbitzuetako bat Partzuergoan dagoenean Certificado de conformidad del Consorcio Solicitudes de ayuda para obras de urbanización cuando la prestación de alguno de los servicios está consorciado		

Ekonomia Garapenaren
eta Lurralde Oreekaren Saila

Departamento de Desarrollo Económico
y Equilibrio Territorial

Lurralde Oreekaren
Zuzendaritza

Dirección de
Equilibrio Territorial

Partzuergoaren izena ■ Nombre del Consorcio	
Harremanetarako pertsona ■ Persona de contacto	Telefono zk. ■ N° de teléfono
Obraren izena ■ Denominación de la obra	
Toki erakunde eskatzailearen izena ■ Nombre de la entidad local solicitante	

Erabakia jasotzen duen ebazpenaren data Fecha de la resolución en la que se ha adoptado el acuerdo	
---	--

D./D.^a jaunak / andreak

PARTZUERGOAREN idazkariak, kontu-hartzaileak
edo kudeatzaileak

el/La Fiel de Fechos (o, en su caso, Secretario/a,
Interventor/a o Gerente) del CONSORCIO,

ZIURTATZEN DU

CERTIFICA

Honako hau erabaki dela, gorago aipatutako eguneko
ebazpenaren bidez:

Que mediante resolución de fecha que arriba se señala,
se ha adoptado el siguiente acuerdo:

Partzuergoak adierazten du ados dagoela goian
adierazitako obra egiteko eskaerarekin, bai eta onartu
den dokumentu teknikoan* jasota dagoen bezala
jarduera burutzearekin.

El Consorcio presta su conformidad a la solicitud
realizada para la obra arriba señalada, así como
a la ejecución de la actuación en los términos
que figuran en el documento técnico aprobado*.

.....
(Tokia eta data / Lugar y fecha)


O. E. Alkate – Lehendakaria
Vº Bº El/La Alcalde/sa – El/La Presidente/a

Idazkaria – Kudeatzailea
El/La Secretario/a – El/La Fiel de Fechos – Gerente

(Zigilua / Sello)

* Jarduera hori Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren 2018-2019
plangintzaldian diruz lagunduta egonez gero, partzuergoak **behin betiko**
dokumentu teknikoan onartu eta obraren **harrera aktaren** onarpena
egiaztatu behar du. Dokumentu horien onarpen aktak Arabako Foru
Aldundiaren Tokiko eta Udalerriaz gaindikoa Azpiegituren Sustapenaren
eta Finantzaletaren Zerbitzura bidali behar dira, horiek onartu eta,
gehienez ere, hilabete bateko epean.

* En el caso de resultar subvencionada la actuación en la convocatoria
del Programa del Plan Foral de Obras y Servicios 2018-2019,
el Consorcio deberá **aprobar el documento técnico definitivo**,
así como acreditar su aprobación al **acta de recepción** de la obra.
Los certificados de aprobación de estos documentos deberán ser
remitidos al Servicio de Promoción y Financiación de Infraestructuras
Locales y Supramunicipales de la Diputación Foral de Álava en
un plazo máximo de 1 mes desde su aprobación.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019	S3
	Jabeari publikoko lurren edo eraikinen eskuraketak finantzatzeko laguntza eskaerak: Horren edo horien xede diren zerbitzua(k) abian jartzeko konpromisoa Solicitudes de ayuda para la financiación de adquisiciones de terrenos o edificios de dominio público: Compromiso de puesta en funcionamiento del /los servicio/s al/los que va/n destinado/s		

Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreekaren Saila

Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial

Lurralde Oreekaren Zuzendaritza

Dirección de Equilibrio Territorial

Toki Erakundea ■ Entidad Local	
Harremanetarako pertsona ■ Persona de contacto	Telefono zk. ■ N° de teléfono
Eskuraketaren xede den zerbitzua ■ Servicio al que va destinada la adquisición	

Erabakia jasotzen duen ebazpenaren data Fecha de la resolución en la que se ha adoptado el acuerdo	
---	--

D./D.^a jaunak / andreak

aipatutako erakundearen idazkariak, kontu-hartzaileak edo kudeatzaileak

el/La Fiel de Fechos (o, en su caso, Secretario/a, Interventor/a, o Gerente) de la citada entidad,

ZIURTATZEN DU

CERTIFICA

Honako hau erabaki dela, gorago aipatutako eguneko ebazpenaren bidez:

Que mediante resolución de fecha que arriba se señala, se ha adoptado el siguiente acuerdo:

- Toki erakunde eskatzaileak HITZ EMATEN DU eskuratutako eraikinen edo lurren xede diren zerbitzuak abian jarriko dituela **GEHIENEZ ERE 4 URTEAN**, eskuraketarako dirulaguntza ematen den egunetik hasita.
- Bermatzen da zerbitzuak eskatutako dirulaguntzaren bidez eskuratutako gunean jarriko direla abian.

- Que la entidad local solicitante **SE COMPROMETE** a la puesta en funcionamiento de los servicios a los que van destinados los edificios o terrenos adquiridos, en un **PLAZO MÁXIMO de 4 AÑOS** desde la fecha de concesión de la subvención para la adquisición.
- Se garantiza que la puesta en funcionamiento tendrá lugar en el espacio adquirido mediante la subvención solicitada.


.....
(Tokia eta data / Lugar y fecha)

O. E. Alkate – Lehendakaria
V° B° El/La Alcalde/sa – El/La Presidente/a

Idazkaria – Kudeatzailea
El/La Secretario/a – El/La Fiel de Fechos – Gerente

(Zigilua / Sello)

RE. 17/142

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019	SE3
	Dendak sortzera zuzenduko diren eraikin publikoen eskaerak: Jarduera abian jartzeko konpromisoa Solicitudes de edificios públicos destinados a la creación de comercios: Compromiso de inicio de actividad		

Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreekaren Saila

Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial

Lurralde Oreekaren Zuzendaritza

Dirección de Equilibrio Territorial

Toki Erakundea ■ Entidad Local	
Harremanetarako pertsona ■ Persona de contacto	Telefono zk. ■ N° de teléfono
Obraren izena ■ Denominación de la obra	

Erabakia jasotzen duen ebazpenaren data Fecha de la resolución en la que se ha adoptado el acuerdo	
---	--

D./D.^a jaunak / andreak

aipatutako erakundearen idazkariak, kontu-hartzaileak edo kudeatzaileak

el/la Fiel de Fechos (o, en su caso, Secretario/a, Interventor/a, o Gerente) de la citada entidad,

ZIURTATZEN DU

CERTIFICA

Honako hau erabaki dela, gorago aipatutako eguneko ebazpenaren bidez:

Que mediante resolución de fecha que arriba se señala, se ha adoptado el siguiente acuerdo:

- Toki erakunde eskatzaileak EGIAZTATZEN DU erabakia hartu den egunera arte herrian ez dela egon helburu hauek dituen merkataritza jarduerarik: biztanleak oinarrizko produktuez hornitzea eta bisitarientzat herrian hazitako edo egindako produktuen salmentagune izatea.
- Toki erakundeak KONPROMISOA HARTZEN DU, jarduera hori diruz lagundua izanez gero, obra bukatzen denetik gehienez ere 5 urteko epean ondoren adieraziko den merkataritza jarduera abian jarriko dela diruz lagundutako gunean:

- La entidad local solicitante CERTIFICA la no existencia de actividad comercial privada en la localidad hasta la fecha del Acuerdo, cuyo objetivo sea proveer a los habitantes de los productos básicos y servir de punto de venta de productos criados o elaborados en el núcleo rural a los visitantes.
- La entidad local ASUME EL COMPROMISO de que, en el caso de resultar subvencionada la actuación, en un plazo no superior a 5 años desde la fecha de finalización de la obra, se habrá iniciado en el espacio subvencionado la actividad comercial que a continuación se señala:

Merkataritza jardueraren izena ■ Denominación de la actividad comercial


(Tokia eta data / Lugar y fecha)

O. E. Alkate – Lehendakaria
Vº Bº El/La Alcalde/sa – El/La Presidente/a

Idazkaria – Kudeatzailea
El/La Secretario/a – El/La Fiel de Fechos – Gerente

(Zigilua / Sello)

RE. 17/137

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019	SI1
	Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren kontura diruz lagundu diren oinarritzko azpiegitura obrak desjabetzeko gastuetarako dirulaguntza eskaera dela-eta egindako dokumentazio teknikoari buruzko ziurtagiria Certificación sobre documentación técnica referida a la solicitud de subvención económica para gastos de expropiaciones de obras de infraestructura básica, subvencionadas con cargo al Plan Foral de Obras y Servicios		

Ekonomia Garapenaren
eta Lurralde Oreekaren Saila

Departamento de Desarrollo Económico
y Equilibrio Territorial

Lurralde Oreekaren
Zuzendaritza

Dirección de
Equilibrio Territorial

Toki Erakunde ■ Entidad Local

Desjabetzapen gastuetarako dirulaguntza eskaeraren xede den jarduera
Actuación para la que se solicita subvención para gastos de expropiaciones

Erabakia jasotzen duen ebazpenaren data
Fecha de la resolución en la que se ha adoptado el acuerdo

D./D.^a jaunak / andreak

aipatutako erakundearen idazkariak, kontu-hartzaileak
edo kudeatzaileak

el/la Fiel de Fechos (o, en su caso, Secretario/a,
Interventor/a, o Gerente) de la citada entidad,

ZIURTATZEN DU

Honako hau erabaki dela, gorago aipatutako eguneko
ebazpenaren bidez:

1. Onartzea eskatutako jardueraren proiektu/memoria (balioztatua), honakoak zehazten dituena: eskatutako desjabetzapena eta desjabetu beharreko lurrak edo finkek zeintzuk diren, horietako bakoitzaren azalera, ezaugarriak eta balorazioa adierazita.


CERTIFICA

Que mediante resolución de fecha que arriba se señala,
se ha adoptado el siguiente acuerdo:

1. Aprobación del proyecto/memoria (valorada) de la actuación solicitada, en la que se concreta la expropiación requerida y se detalla la previsión de las parcelas o fincas a expropiar, con indicación de la extensión, las características y la valoración de cada una de ellas.

Proiektua/memoriaren (balioztatua) idazlea
Proyecto/Memoria (valorada) redactado por

Idazketa data
Fecha de redacción

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019	S1
	Hirigintza arloko teknikari aholkulariaren txostena Informe del técnico asesor en materia urbanística		

Ekonomia Garapenaren
eta Lurralde Oreka Saila

Departamento de Desarrollo Económico
y Equilibrio Territorial

Lurralde Oreka
Zuzendaritza

Dirección de
Equilibrio Territorial

Toki Erakunde ■ Entidad Local	
Obraren izena ■ Denominación de la obra	
Udal teknikaria edo kuadrillakoa ■ Técnico municipal o de la cuadrilla	
Telefono zk. ■ N° de teléfono	

D./D.^a jaunak / andreak

toki erakunde eskatzaileko hirigintza
arloko teknikari aholkulariak

técnico asesor en materia urbanística
de la entidad local solicitante,

INFORMATZEN DU


Aurkeztutako dokumentuan oinarrituta, egingo den obra edo zerbitzuak udalaren hirigintza planeamendua betetzen duela, bai eta irisgarritasun eta mugikortasun arloan indarren dagoen araudia ere.

INFORMA

Con base en el documento presentado, la obra o servicio a realizar cumple el Planeamiento Urbanístico Municipal, así como la normativa vigente en materia de accesibilidad y movilidad.

.....
(Tokia eta data / Lugar y fecha)

Udal teknikaria edo kuadrillakoa
Técnico Municipal o de la Cuadrilla

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019	S2
	Udal teknikari aholkulariaren txostena, guztira 35.000 € baino gutxiagoko obretarako Informe del técnico asesor en obras con coste total inferior a 35.000 €		

Ekonomia Garapenaren
eta Lurralde Oreka Saila

Departamento de Desarrollo Económico
y Equilibrio Territorial

Lurralde Oreka
Zuzendaritza

Dirección de
Equilibrio Territorial

Toki Erakundea ■ Entidad Local
Obraren izena ■ Denominación de la obra
Udal teknikaria edo kuadrillakoa ■ Técnico municipal o de la cuadrilla
Telefono zk. ■ N° de teléfono

D./D.^a jaunak / andreak

toki erakunde eskatzailearen teknikari aholkulariak

técnico asesor de la entidad local solicitante,

INFORMATZEN DU


Deialdian eskatutako obra edo zerbitzuak, 35.000 euro baino gutxiagoko guztirako kostua duenak (lizitazioaren oinarritzko aurrekontua + BEZa), PROIEKTUTEKNIKOA BEHAR DU gauzatu ahal izateko.

INFORMA

La obra o servicio solicitado en la convocatoria, cuyo Coste Total (Presupuesto base de licitación + IVA) es inferior a 35.000 euros, PRECISA DE PROYECTO TÉCNICO para su ejecución.

.....
(Tokia eta data / Lugar y fecha)

Udal teknikaria edo kuadrillakoa
Técnico Municipal o de la Cuadrilla

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p>OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS</p>	<p>Programa 2018-2019</p>	<p>S4</p>
	<p>15 urte baino gutxiagoko azpiegitura edo ekipamenduetan aurrezpena dakarten sistemak baloratzeko inprimaki-txostena</p> <p>Valoración de sistemas que generen ahorro corriente en el caso de infraestructuras o equipamientos con menos de 15 años de antigüedad</p>		

Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreekaren Saila

Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial

Lurralde Oreekaren Zuzendaritza

Dirección de Equilibrio Territorial

<p>Toki Erakundea Entidad Local</p>
<p>Eskatutako obra Obra solicitada</p>
<p>Ordezkatu nahi den egungo instalazioaren data (urtea) Fecha de la instalación actual que se pretende sustituir (año)</p>

GASTU ARRUNTAK EGUNGO SISTEMAREKIN GASTOS CORRIENTES ANUALES CON EL SISTEMA ACTUAL	
1 Kontsumoak ■ Consumos	
2 Konponketak ■ Reparación	
3 Osagaiak aldatzea ■ Reposición de elementos	
4 Urteko mantentze kuota (edo urtekotua) ■ Cuota de mantenimiento anual (o anualizada)	
5 Besteren bat (zehaztu) ■ Otros (especificar):	
GUZTIRA ■ TOTAL (X)	0,00 €


GASTU ARRUNTAK AURREIKUSITAKO SISTEMA BERRIAREKIN GASTOS CORRIENTES ANUALES CON EL NUEVO SISTEMA PREVISTO	
1 Kontsumoak ■ Consumos	
2 Konponketak ■ Reparación	
3 Osagaiak aldatzea ■ Reposición de elementos	
4 Urteko mantentze kuota (edo urtekotua) ■ Cuota de mantenimiento anual (o anualizada)	
5 Besteren bat (zehaztu) ■ Otros (especificar):	
GUZTIRA ■ TOTAL (Y)	0,00 €

INSTALAZIO BERRIAN EGINGO DEN INBERTSIOAREN GASTUA GUZTIRA GASTO TOTAL DE LA INVERSIÓN A REALIZAR EN LA NUEVA INSTALACIÓN	
1 Inbertsioaren kostua ■ Coste de la inversión	
2 Inbertsioari lotutako beste gastu batzuk ■ Otros gastos asociados a la inversión:	0,00 €
- Proiektuaren ordainsariak ■ Honorarios de proyecto	
- Beharrezko instalazio osagarriak ■ Instalaciones accesorias necesarias	
- Abian jartzeko gastuak ■ Gastos de puesta en funcionamiento	
- ...	
GUZTIRA ■ TOTAL (Z)	0,00 €

KALKULUA EGITEKO FORMULA ■ FÓRMULA DE CÁLCULO	(X-Y)/Z	0,00
--	----------------	------

¹ Apirilaren 12ko 9/2017 Foru Arauaren 9. artikulua c) idatz zatiaren arabera inbertsioa arrazoizkotzat jotzeko, aurreko formula aplikatuta ateratzen den emaitzak Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren 2018-2019 Plangintzaldiko deialdiaren 2. oinarri arautzailearen a) idatz zatiaren 1. azpidatz zatiak aurreikusitakoa bete behar du.

¹ Para que la inversión se considere razonable en los términos planteados en el apartado c) del artículo 9 de la Norma Foral 9/2017 del 12 de abril, el resultado obtenido de la aplicación de la fórmula anterior debe cumplir lo previsto en el subapartado 1 del apartado A) de la base 2ª de las reguladoras de la Convocatoria de ayudas correspondiente a Plan Foral de Obras y Servicios 2018-2019.

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019	SE1 UDALAK KUADRILLAK AYUNTAMIENTOS CUADRILLAS
	Bideragarritasun ekonomikoaren plana ekipamendu obrak egiteko eskaeratarako Plan de viabilidad económica para peticiones de obras de equipamiento		

Ekonomia Garapenaren
eta Lurralde Oreakaren Saila

Departamento de Desarrollo Económico
y Equilibrio Territorial

Lurralde Oreakaren
Zuzendaritza

Dirección de
Equilibrio Territorial

Toki Erakundea Entidad Local
Eskatutako obra Obra solicitada

DIRU SARRERA ARRUNTAK ■ INGRESOS CORRIENTES

Aitortutako eskubide garbiak, onartutako azken aurrekontu likidazioko diru sarrera arruntenak	ekitaldia ejercicio	Zenbatekoa ■ Importe
Derechos reconocidos netos de ingresos corrientes de la última liquidación presupuestaria aprobada		
1 Zuzeneko zergak (1. kapitulua) ■ Impuestos directos (Capítulo 1)		
2 Zeharkako zergak (2. kapitulua) ■ Impuestos indirectos (Capítulo 2)		
3 Tasak eta beste diru sarrera batzuk (3. kapitulua) ■ Tasas y otros ingresos (Capítulo 3)		
4 Transferentzia arruntak (4. kapitulua) ■ Transferencias corrientes (Capítulo 4)		
5 Ondare bidezko diru sarrerak (5. kapitulua) ■ Ingresos patrimoniales (Capítulo 5)		
6 Guztirako partziala (1 + 2 + 3 + 4 + 5) ■ Subtotal de 1 + 2 + 3 + 4 + 5		0,00
Aurreikusitako diru sarrera arruntak, eskatutako ekipamenduaren funtzionamendukoak		
Ingresos corrientes previstos del funcionamiento del equipamiento solicitado		Zenbatekoa ■ Importe
7 Aurreikusitako diru sarrera arrunten guztirako partziala ■ Subtotal de ingresos corrientes previstos		
8 Diru sarrera arruntak, guztira (6 + 7) ■ Total Ingresos corrientes (6 + 7)		0,00


GASTU ARRUNTAK ■ GASTOS CORRIENTES

Aitortutako betebeharrak garbiak, onartutako azken aurrekontu likidazioko gastu arruntenak	ekitaldia ejercicio	Zenbatekoa ■ Importe
Obligaciones reconocidas netas de gastos corrientes de la última liquidación presupuestaria aprobada		
1 Langile gastuak (1. kapitulua) ■ Gastos de personal (Capítulo 1)		
2 Zerbitzu eta ondasun arrunten erosketak (2. kapitulua) ■ Compras de bienes corrientes y servicios (Capítulo 2)		
3 Finantza gastuak (3. kapitulua) ■ Gastos financieros (Capítulo 3)		
4 Transferentzia arruntak (4. kapitulua) ■ Transferencias corrientes (Capítulo 4)		
5 Finantza pasiboak (9. kapitulua) ■ Pasivos financieros (Capítulo 9)		
6 Guztirako partziala (1 + 2 + 3 + 4 + 5) ■ Subtotal de 1 + 2 + 3 + 4 + 5		0,00
Aurreikusitako gastu arruntak, eskatutako ekipamenduaren funtzionamendukoak		
Gastos corrientes previstos del funcionamiento del equipamiento solicitado		Zenbatekoa ■ Importe
7 Aurreikusitako gastu arrunten guztirako partziala ■ Subtotal de gastos corrientes previstos		
8 Gastu arruntak, guztira (6 + 7) ■ Total Gastos corrientes (6 + 7)		0,00

DIRU SARREREN ETA GASTU ARRUNTEN ARTEKO ALDEA	Zenbatekoa ■ Importe
DIFERENCIA ENTRE INGRESOS Y GASTOS CORRIENTES	
1 Diru sarrera arruntak, guztira (diru sarrera arrunten koadroko 8. lerroko "zenbatekoa") Total Ingresos corrientes ("Importe" de la fila 8 del cuadro de ingresos corrientes)	0,00
2 Gastu arruntak, guztira (gastu arrunten koadroko 8. lerroko "zenbatekoa") Total Gastos corrientes ("Importe" de la fila 8 del cuadro de gastos corrientes)	0,00
3 SOBERAKINA¹ ■ EXCEDENTE¹	0,00

¹ Egiaztatzeko eskatutako ekipamenduaren funtzionamendua ez duela toki erakundearen kontuetan defizitirik sortzen, ezinbestean 0 edo 0 baino altuagoa izan behar da "3 SOBERAKINA" lerroko zenbatekoa, "diru sarreraren eta gastu arrunten arteko aldea" koadrokoa.

¹ Para acreditar que la entrada en funcionamiento del equipamiento solicitado no provoca déficit en las cuentas de la entidad local, la cuantía de la casilla "Importe" correspondiente a la línea "3 EXCEDENTE" del cuadro "diferencia entre ingresos y gastos corrientes", necesariamente debe ser mayor o igual que 0.

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019	SE1 KONTZEJUAK CONCEJOS
	Bideragarritasun ekonomikoaren plana ekipamendu obrak egiteko eskaeratarako Plan de viabilidad económica para peticiones de obras de equipamiento		

Ekonomia Garapenaren
eta Lurralde Oreakaren Saila

Departamento de Desarrollo Económico
y Equilibrio Territorial

Lurralde Oreakaren
Zuzendaritza

Dirección de
Equilibrio Territorial

Toki Erakundea Entidad Local
Eskatutako obra Obra solicitada

DIRU SARRERA ARRUNTAK ■ INGRESOS CORRIENTES

Onartutako azken kontuetako diru sarrera arruntak Ingresos corrientes de las últimas cuentas aprobadas	ekitaldia ejercicio	Zenbatekoa ■ Importe
1 Tasak ■ Tasas		
2 Transferentziak eta dirulaguntza arruntak ■ Transferencias y subvenciones corrientes		
3 Ondare bidezko diru sarrerak ■ Ingresos patrimoniales		
4 Besteren bat (zehaztu) ■ Otros (especificar):		
5 Diru sarrera arrunten guztirako partziala (1 + 2 + 3 + 4) ■ Subtotal de ingresos corrientes (1 + 2 + 3 + 4)		0,00
Aurreikusitako diru sarrera arruntak, eskatutako ekipamenduaren funtzionamendukoak Ingresos corrientes previstos del funcionamiento del equipamiento solicitado		Zenbatekoa ■ Importe
6 Aurreikusitako diru sarrera arrunten guztirako partziala ■ Subtotal de ingresos corrientes previstos		
7 Diru sarrera arruntak, guztira (5 + 6) ■ Total Ingresos corrientes (5 + 6)		0,00


GASTU ARRUNTAK ■ GASTOS CORRIENTES

Onartutako azken kontuetako gastu arruntak Gastos corrientes de las últimas cuentas aprobadas	ekitaldia ejercicio	Zenbatekoa ■ Importe
1 Emandako zerbitzuen gastuak ■ Gastos de prestación de servicios		
2 Kudeaketa gastuak ■ Gastos de gestión		
3 Finantza gastuak ■ Gastos financieros		
4 Maileguz amortizazioa ■ Amortización de préstamos		
5 Besteren bat (zehaztu) ■ Otros (especificar):		
6 Gastu arrunten guztirako partziala (1 + 2 + 3 + 4 + 5) ■ Subtotal de gastos corrientes (1 + 2 + 3 + 4 + 5)		0,00
Aurreikusitako gastu arruntak, eskatutako ekipamenduaren funtzionamendukoak Gastos corrientes previstos del funcionamiento del equipamiento solicitado		Zenbatekoa ■ Importe
7 Aurreikusitako gastu arrunten guztirako partziala ■ Subtotal de gastos corrientes previstos		
8 Gastu arruntak, guztira (6 + 7) ■ Total Gastos corrientes (6 + 7)		0,00

DIRU SARREREN ETA GASTU ARRUNTEN ARTEKO ALDEA DIFERENCIA ENTRE INGRESOS Y GASTOS CORRIENTES	Zenbatekoa ■ Importe
1 Diru sarrera arruntak, guztira (diru sarrera arrunten koadroko 7. lerroko "zenbatekoa") Total Ingresos corrientes ("Importe" de la fila 7 del cuadro de ingresos corrientes)	0,00
2 Gastu arruntak, guztira (gastu arrunten koadroko 8. lerroko "zenbatekoa") Total Gastos corrientes ("Importe" de la fila 8 del cuadro de gastos corrientes)	0,00
3 SOBERAKINA ¹ ■ EXCEDENTE ¹	0,00

¹ Egiaztatzeko eskatutako ekipamenduaren funtzionamendua ez duela toki erakundearen kontuetan defizitirik sortzen, ezinbestean 0 edo 0 baino altuagoa izan behar da "3 SOBERAKINA" lerroko zenbatekoa, "diru sarrerren eta gastu arrunten arteko aldea" koadrokoa.

¹ Para acreditar que la entrada en funcionamiento del equipamiento solicitado no provoca déficit en las cuentas de la entidad local, la cuantía de la casilla "Importe" correspondiente a la línea "3 EXCEDENTE" del cuadro "diferencia entre ingresos y gastos corrientes", necesariamente debe ser mayor o igual que 0.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019
	Obraren eskaera orria Solicitud de la obra	

**Ekonomia Garapenaren
eta Lurralde Orekararen Saila**

**Departamento de Desarrollo Económico
y Equilibrio Territorial**

**Lurralde Orekararen
Zuzendaritza**

**Dirección de
Equilibrio Territorial**

Toki erakunde mota ■ Tipo de entidad local	Toki erakundea ■ Entidad local
Harremanetarako pertsona ■ Persona de contacto	Tel. zk. ■ N.º tel.

Erabakia jasotzen duen ebazpenaren data Fecha de la resolución en la que se ha adoptado el acuerdo
--

D./D.^a jaunik / andreak

aipatutako erakundearen idazkariak, kontu-hartzaileak
edo kudeatzaileak

el/la Fiel de Fechos (o, en su caso, Secretario/a,
Interventor/a, o Gerente) de la citada entidad,

ZIURTATZEN DU

Organo eskudunak honako hau erabaki duela, gorago
aipatutako eguneko ebazpenaren bidez:

CERTIFICA

Que mediante resolución de fecha que arriba se señala
por el órgano competente se ha adoptado el siguiente
acuerdo:

1. **Obra eta Zerbitzuen Foru Planaren 2018-2019ko
Programaren** barruan sartzeko, jarraian adierazten den
obra ESKATZEA:

1. SOLICITAR, para su inclusión en el **Programa 2018-
2019 del Plan Foral de Obras y Servicios** la obra que a
continuación se señala:

Obraren izena ■ Denominación de la obra	Aurrekontua ■ Presupuesto
--	----------------------------------

2. Toki erakunde eskatzaileak bere gain hartzen du
aipatutako planaren barruan sartzen diren obra edo
zerbitzuak eta, hala dagokienean, horien ordainsariak
osorik finantzatzeko ardura, baita eskatutako obra
edo zerbitzuari aplikagarri zaion araudia eta gai honi
buruzko arautegian laguntzak emateko ezarritako
bal dintza guzti-guztiak betetzeko ere.

2. Que la Entidad Local solicitante se hace responsable de
la financiación total de aquellas obras o servicios y, en
su caso, de los honorarios correspondientes que sean
incluidos en el citado Plan, así como del cumplimiento
íntegro de la normativa aplicable a la obra o servicio
solicitado y de todas las condiciones previstas para su
concesión en la Normativa Reguladora.


3. Toki erakundeari ez diola eragiten apirilaren
12ko 9/2017 Foru Arauak, Obra eta Zerbitzuen
Foru Plana arautzen duenak, 8. artikuluan jasotako
inongo baztertze arrazoirik.

3. Que la Entidad Local no se encuentra concernida por
ninguno de los motivos de exclusión recogidos en
el artículo 8 de la Norma Foral 9/2017, de 12 de abril,
reguladora del Plan Foral de Obras y Servicios.

4. Obrari dagokion informazioa honako hau dela:

4. Que la información relativa a la obra es la siguiente:

Zehaztu zein biztanleguneri eragiten dion obrak Especificar los núcleos de población a que afecta la obra


 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019
---	---	---------------------------

OBRA MOTA ■ TIPO DE OBRA

(seinalatu X batekin dagokiona ■ señalar con una x la que proceda)

Oinarrizko azpiegiturak ■ Infraestructuras básicas:

<input type="checkbox"/> Ur hornikuntza sarea Red de abastecimiento de agua	<i>Oraingo sarearen antzinatasuna adierazi</i> <i>Indicar la antigüedad de la red actual</i> →
<input type="checkbox"/> Ur saneamendu sarea Red de saneamiento de aguas	<i>Oraingo sarearen antzinatasuna adierazi</i> <i>Indicar la antigüedad de la red actual</i> →
<input type="checkbox"/> Zoladura Pavimentación	<input type="checkbox"/> Aparkalekua Aparcamiento
<input type="checkbox"/> Argiteria publikoa Alumbrado público	<input type="checkbox"/> Energia berriztagarriak ekoizteko instalazioa Instalación de producción de energías renovables
<input type="checkbox"/> Airetiko elektrizitate sarea Red aérea de electricidad	<i>Horen jabea:</i> <i>Siendo propietaria de la misma</i> <input type="checkbox"/> Toki erakundea La entidad local <input type="checkbox"/> Iberdrola
<input type="checkbox"/> Lur azpiko telekomunikazio sarea Red soterrada telecomunicaciones	<input type="checkbox"/> Argiteria publikoko lur azpiko sarea Red soterrada de alumbrado público
<input type="checkbox"/> Lur azpiko etxerako gas sarea Red soterrada de gas a domicilio	<input type="checkbox"/> Energia berriztagarrien sistemetako lurpeko sarea, biomasa Red soterrada de sistemas de energía renovable, biomasa
<input type="checkbox"/> Lur azpiko elektrizitate sarea Red soterrada de electricidad	<input type="checkbox"/> Lur azpiko oinarrizko beste azpiegitura batzuk Otras infraestructuras básicas subterráneas
<input type="checkbox"/> Hiri eta arkitektura oztopoak kentzea Eliminación de barreras arquitectónicas y urbanísticas	<input type="checkbox"/> Sute ahoak Hidrantes
<input type="checkbox"/> Oinarrizko azpiegituren obren desjabetzapen gastuak Gastos de expropiaciones para obras de infraestructura básica	<input type="checkbox"/> Oinezkoak babesteko sistemak Sistemas de protección de peatones
<input type="checkbox"/> Eraikinak eraisteko obrak Obras de derribo y demolición de edificios	<input type="checkbox"/> Gune publikoak deskontaminatzea Descontaminación de espacios públicos
<input type="checkbox"/> Bestelako azpiegiturak (zehaztu): Otras infraestructuras (especificar):	

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019
---	---	---------------------------

OBRA MOTA ■ TIPO DE OBRA (*jarraipena ■ continuación*)

(seinalatu X batekin dagokiona ■ señalar con una X la que proceda)

Ekipamenduak ■ Equipamientos:

<input type="checkbox"/> Udaletxea Casa consistorial	<input type="checkbox"/> Kuadrillaren egoitza Sede cuadrilla	<input type="checkbox"/> Kontzejuaren etxea Casa concejo
<input type="checkbox"/> Udal zerbitzuetarako lokala Local de servicios municipales	<input type="checkbox"/> Udalen agiritegiak Archivo municipal	<input type="checkbox"/> Erabilera publikoko biltegiak Almacenes para uso público

GIZARTE ETA KULTURA ESPARRUAK (seinalatu X batekin dagokiona) ESPACIOS SOCIO-CULTURALES (señalar con una X la que proceda)		
<input type="checkbox"/> Gazteentzat Juvenil	<input type="checkbox"/> Erretiratuentzat Jubilado	<input type="checkbox"/> Erabilera anitzeko gizarte gela Sala social polivalente
<input type="checkbox"/> Liburutegia Biblioteca	<input type="checkbox"/> Gizarte eta kultura etxea Centro socio-cultural	<input type="checkbox"/> Bestelakoak (zehaztu): Otros (especificar):


<input type="checkbox"/> Mediku kontsultategia Consultorio médico	<input type="checkbox"/> Ikastetxea Centro escolar	<input type="checkbox"/> Haurtzaindegia Guardería infantil	<input type="checkbox"/> Udalen edo udalen arteko eguneko arreta zentroak Centros de atención diurna municipales o intermunicipales
---	--	--	---

KIROLGUNEAK (seinalatu X batekin dagokiona) ESPACIOS DEPORTIVOS (señalar con una X la que proceda)		
<input type="checkbox"/> Kiroldegia Polideportivo	<input type="checkbox"/> Pilotaleku estalia Frontón cubierto	<input type="checkbox"/> Pilotaleku estaligabea Frontón descubierta
<input type="checkbox"/> Bolatokia Bolera	<input type="checkbox"/> Futbol zelaia Campo de fútbol	<input type="checkbox"/> Igeritokiak Piscinas
<input type="checkbox"/> Kirol pista Pistas polideportivas	<input type="checkbox"/> Igeritokiko edo futbol zelaiko aldagela Vestuario de piscina o campo de fútbol	<input type="checkbox"/> Pilotaleku estaligabea estaltzea Cubrición de frontón descubierta

HIRI EKIPAMENDUAK (seinalatu X batekin dagokiona) EQUIPAMIENTOS URBANOS (señalar con una X la que proceda)	
<input type="checkbox"/> Dendak sortzeko helburua duten udal eraikinak Edificios públicos destinados a la creación de comercios	
<input type="checkbox"/> Hilerria Cementerio	<input type="checkbox"/> Gurtza tokiak Lugares de culto
<input type="checkbox"/> Lurpeko edukiontzi sistemak Sistemas soterrados de contenedores	<input type="checkbox"/> Parkeak eta lorategiak Parques y jardines
<input type="checkbox"/> Edukiontziak ezkutatzeko bitartekoak Medios para ocultación de contenedores	<input type="checkbox"/> Markesina Marquesina
<input type="checkbox"/> Hiri hondakin solidoen bilketa pneumatikoa Recogida neumática de residuos sólidos urbanos	<input type="checkbox"/> Hiri altzariak (zehaztu): Mobiliario urbano (especificar):

<input type="checkbox"/> Lurrak edo eraikinak erostea (adierazi zein helburutarako): Adquisición de terrenos o edificios para (especificar su destino):

<input type="checkbox"/> Bestelako ekipamenduak (zehaztu): Otros equipamientos (especificar):

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019
---	---	---------------------------

OBRAREN KOSTU OSOA

COSTO TOTAL DE LA OBRA

Gauzatzearen aurrekontua: gauzatze materialaren aurrekontua + gastu orokorrak + enpresa mozkina + BEZa Presupuesto de ejecución: presupuesto de ejecución material + gastos generales + beneficio industrial + IVA	
Proiektua idazteko ordainsari teknikoak + BEZa Honorarios técnicos de redacción del proyecto + IVA	
Obren zuzendaritzako ordainsari teknikoak + BEZa Honorarios técnicos de dirección de las obras + IVA	
Segurtasun eta osasun arloko ordainsari teknikoak + BEZa Honorarios técnicos de seguridad y salud + IVA	
Denetara Total	0,00 €

OBRA FINANTZATZEKO PLANA ETA KONPROMISOA

PLAN Y COMPROMISO DE FINANCIACIÓN DE LA OBRA

Foru Planaren bidez emango den dirulaguntzaren aurreikuspena Previsión de subvención a través del Plan Foral para la obra	
Foru Planaren bidez ordainsarietarako emango den dirulaguntzaren aurreikuspena Previsión de subvención a través del Plan Foral para los honorarios	
Erakundeak erabiltzen dituen baliabide propioak Recursos propios que destina la entidad	
Beste emandako edo aurrez ikusitako laguntzak edo dirulaguntzak Otras ayudas o subvenciones ya concedidas o en previsión	
Emandako edo aurrez ikusitako Foru Aldundiaren bidezko finantzaketa Línea foral de financiación ya concedida o en previsión	
Kontribuzio bereziak edo auzokoen ekarpenak Contribuciones especiales o aportaciones vecinales	
Banketxeekiko maileguak Préstamos con entidades bancarias	
Ondare propioaren besterenganatzeak (salmentak, trukaketak, mozketak...) Producto de enajenaciones (ventas, permutas, talas...) del propio patrimonio	
Bestelako sarrerak (zehaztu): Otros ingresos (indicar cuál):	
Denetara Total	0,00 €

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019
---	---	---------------------------

D./D.^a jaunak / andreak

dokumentu honen lehenengo orrian aipatutako
erakundearen alkate-lehendakariak

el/La Alcalde/sa-el/la Presidente/a de la entidad
citada en la primera página del presente documento,

ZIURTATZEN DU

Obrak, zeinetarako dirulaguntza eskatu baita, guztiz
beteko du irisgarritasun arloan indarrean dagoen
araudia.

CERTIFICA

Que la obra para la que se solicita subvención,
observará el cumplimiento en su totalidad
de la normativa vigente en materia de accesibilidad.

.....
(Tokia eta data / Lugar y fecha)

Alkate – lehendakaria
El/La Alcalde/sa – El/La Presidente/a

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava	OBRA ETA ZERBITZUEN FORU PLANA PLAN FORAL DE OBRAS Y SERVICIOS	Programa 2018-2019
---	---	---------------------------

BIDALTZEN DEN DOKUMENTAZIO TEKNIKOA

DOCUMENTACIÓN TÉCNICA QUE SE REMITE

<input type="checkbox"/>	Obraren eskaera-inprimakia Formulario de solicitud de la obra
<input type="checkbox"/>	S1 - Hirigintza arloko teknikari aholkulariaren txostena (obra guztietarako) S1 - Informe del técnico asesor en materia urbanística (para todas las obras solicitadas)
<input type="checkbox"/>	S2 - Udal teknikari aholkulariaren txostena, guztira 35.000 € baino gutxiagoko obretarako S2 - Informe del técnico asesor justificando que la actuación sea de coste inferior a 35.000,00 euros
<input type="checkbox"/>	S3 - Lurren edo eraikinen eskuraketan zerbitzuak abian jartzeko konpromisoa S3 - Compromiso de puesta en funcionamiento de servicios en adquisición de terrenos o edificios
<input type="checkbox"/>	S4 - Arrazoizko inbertsioaren kostuaren justifikazio txostena S4 - Informe justificativo de coste de inversión razonable
<input type="checkbox"/>	SI1 - Desjabetzeko gastuak SI1 - Gastos de expropiaciones
<input type="checkbox"/>	SI2 - Partzergoaren adostasun egiaztagiria SI2 - Certificado de conformidad del Consorcio
<input type="checkbox"/>	SE1 - Bideragarritasun ekonomikoaren plana SE1 - Plan de Viabilidad en caso de equipamientos
<input type="checkbox"/>	SE2 - Eguneko zentroak- Hitzamena sinatzeko konpromisoa SE2 - Centros de atención diurna - Compromiso de suscripción de convenio
<input type="checkbox"/>	SE3 - Dendak sortzera zuzenduko diren eraikin publikoak SE3 - Edificios públicos destinados a la creación de comercios
<input type="checkbox"/>	Proiektua Proyecto
<input type="checkbox"/>	Aurreproiektua Anteproyecto
<input type="checkbox"/>	Memoria edo azterlana Memoria o estudio
<input type="checkbox"/>	Aurrekontua Presupuesto
<input type="checkbox"/>	Bestelako dokumentazioa (zehaztu): Otra documentación (indicar):
	1.
	2.
	3.
	4.
	5.

Hori guztia jakinarazten da 9/2017 Foru Arauak eta 26/2017 Foru Gobernu Kontseiluaren foru dekretuak, laguntza programa honetarako deialdia egiten duenak, xedatutako ondorioetarako.

Todo ello se comunica a efectos de lo establecido en la Norma Foral 9/2017 así como por el Decreto Foral del Consejo de Gobierno Foral 26/2017 por el que se convoca.

.....
(Tokia eta data / Lugar y fecha)

O. E. Alkate – Lehendakaria
Vº Bº El/La Alcalde/sa – El/La Presidente/a

Idazkaria – Kudeatzailea
El/La Secretario/a – El/La Fiel de Fechos – Gerente

(Zigilua / Sello)

Datuen babesaren alorrean indarrean dagoen arautegian ezarritakoa betetzeko, jakinarazten dizugu zure datuak fitxategi batean sartuko direla. Horren arduraduna Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Saila da eta segurtasun neurri guztiak dauzka. Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren erregistroan izapidetze aldiari dago haren erroldatzea. Eskatutako datuak beharrezkoak dira Sailaren laguntza planetarako. Zuk sartzeko, zuzentzeko, kartzelatzeko eta aurka egiteko eskubideak erabili ahal izango dituzu, Arabako Foru Aldundiko jendaurreko bulegoetara joanda, aurretik zure nortasuna egiaztatuz.

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en la normativa vigente en materia de Protección de Datos, le informamos que sus datos van a ser incluidos en un fichero, cuyo responsable es el Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial y que cuenta con todas las medidas de seguridad y cuya inscripción se encuentra en tramitación en el Registro de la Agencia Vasca de Protección de Datos. Los datos recabados son necesarios para los planes de ayudas del Departamento. Ud. podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose a las oficinas de atención al público de la Diputación Foral de Álava, previa acreditación de su identidad.